

DUCT CONDUCT CO
CODE OF **CODE** OF
CONDUCT CONDUCT
OF CODE OF CO
DUCT **CONDUCT** CO
CODE OF CODE OF
CONDUCT CONDUCT
E OF CODE OF CO
DUCT CONDUCT CO
CODE OF CODE OF
CONDUCT CONDUCT
E OF CODE OF CO
DUCT CONDUCT CO
CODE OF CODE OF
CONDUCT CONDUCT
E OF CODE OF

Concrete mission since 1910

SW
Umweltechnik
STOISER & WOLSCHNER AG



Cod de conduită SW Umwelttechnik

Codul de comportament al SW Umwelttechnik este valabil deopotrivă pentru toți angajații/angajatele, asta înseamnă pentru manageri, cadrele de conducere și pentru fiecare persoană angajată.

Codul dă pentru situații, în care angajații/angajatele trebuie să respecte, să acționeze cu responsabilitate, liniile directoare concrete și obligatorii. Prin descrierea unor exemple, cum se pot evita situații de conflicte în munca de zi cu zi.

Conținuturi

6	Discurs introductiv al Consiliului Director
8	Valori ale întreprinderii
10	Mediu înconjurător
14	Mediu de lucru
16	Demnitate umană și egalitate de șanse
17	Siguranța la locul de muncă și protecția sănătății
18	Protecția IT și siguranța datelor
19	Gestionarea activelor societății
20	Societate
22	Concurența loială și liberă
23	Conformitatea și siguranța produsului
24	Contabilitate și raportare financiară
25	Interzicerea negocierii cu persoane din interior
26	Comunicare și Marketing

Discurs introductiv al Consiliu

Dragi colege, dragi colegi,

Noi toți contribuim prin activitățile noastre individuale la misiunea SW Umwelttechnik: aceea de a îmbunătăți calitatea locațiilor și calitatea vieții pe piețele noastre. Prin implicarea noastră de zeci de ani în Austria, Ungaria și România, ne bucurăm de încrederea clienților/clientelor, a partenerilor/partenerelor de afaceri și investitorilor/investitoarelor. Pentru a continua să fim un partener de încredere, trebuie să acționăm corect, echitabil și durabil și să ne asumăm responsabilitatea pentru acțiunile noastre.

În calitate de companie activă la nivel internațional, SW Umwelttechnik pledează pentru transparență și principii stricte ale buneii guvernante corporative, precum și pentru respectarea Codului austriac de guvernanta corporativă, care servește, printre altele, drept cadru de reglementare pentru conducerea companiilor. Ghidul de conformitate în vigoare servește, la rândul său, pentru a asigura cea mai înaltă protecție posibilă a informațiilor privilegiate.

Acest Cod de conduită merge mai departe: bazat pe valorile corporative de impuls creativ, apreciere, durabilitate, integritate și spirit de echipă, el constituie o linie directoare obligatorie și este menit să ne sprijine pe toți în îndeplinirea responsabilității noastre sociale. Pentru noi este firesc să respectăm legislația aplicabilă și să acționăm în conformitate cu valorile etice de bază, dar în unele zone gri nu este întotdeauna ușor să distingem binele

ului Director

de rău. În special în astfel de situații, Codul de conduită este menit să ofere o orientare.

Dragă echipă, vă rugăm să vă familiarizați cu următorul conținut - discutați-l între voi și respectați codul fără excepție în activitatea dumneavoastră. În acest fel, putem oferi împreună un mediu de lucru atractiv și putem contribui la calitatea de partener apreciat și de succes pentru mediul nostru pe termen lung.

În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați coordonatorului dvs. de echipă sau cu drag, direct nouă.



Klaus Einfalt



János Váczi



Gabriel Neculae

Valori corporative

Reușim împreună!



SUNTEM CONDUȘI DE IMPULSUL NOSTRU CREATIV.

- + Creștem cu fiecare sarcină și ne dezvoltăm în mod continuu produsele.
- + Ne menținem poziția puternică pe piață cu cel mai înalt nivel de orientare către client, profesionalism, flexibilitate și cooperare strânsă în cadrul echipelor.
- + În fiecare zi, explorăm și conectăm noi nișe și construim ceea ce o țară are nevoie pentru a funcționa și a se dezvolta.

APRECIEREA ESTE MESAJUL DE BAZĂ.

- + Menținem o relație prietenoasă și corectă între noi și cu mediul nostru de desfășurare.
- + Ascultăm și ne angajăm să purtăm un dialog transparent și deschis.
- + Apreciem diversitatea SW Umwelttechnik pe piețe și lucrăm în mod activ împotriva discriminării la toate nivelurile. Nu tolerăm discriminarea bazată pe apartenență națională sau etnică, sex, orientare sexuală, religie, vârstă sau handicap.

SUSTENABILITATEA CREEAZĂ VALORI PENTRU GENERAȚII ÎNTREGI.

- + Prin intermediul produselor noastre, permitem utilizarea atentă a mediului înconjurător și protejăm resursele naturale de apă.
- + Ne-am angajat să folosim în mod responsabil materiile prime și resursele naturale, cum ar fi energia și apa.
- + Ne-am angajat să ne îmbunătățim constant amprenta ecologică și ne dezvoltăm continuu procesele pentru a produce și mai eficient și cu un impact mai redus.

INTEGRITATE, CHIAR ȘI ATUNCI CÂND NIMENI NU SE UITĂ.

- + Ne atingem obiectivele în mod etic și nu în detrimentul altora.
- + Ne asumăm responsabilitatea pentru acțiunile noastre.
- + Ne îndeplinim acordurile și contractele, respectăm legislația aplicabilă și ne conformăm tuturor reglementărilor și directivelor.

SPIRITUL NOSTRU DE ECHIPĂ UNEȘTE NOUĂ LOCAȚII DIN TREI ȚĂRI.

- + Suntem o echipă internațională în inima Europei, schimbul intercultural și respectul reciproc la toate nivelurile ierarhice caracterizează cultura noastră corporativă.
- + Ne unim forțele dincolo de granițe pentru a oferi cele mai bune soluții la cea mai bună calitate.
- + Rămânem împreună, ne provocăm unii pe alții, pierdem și câștigăm împreună.

1. Mediul

CONSERVAREA ȘI PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR STAU LA BAZA ACTIVITĂȚILOR NOASTRE.

SW Umwelttechnik reprezintă în mod cert
acțiune sustenabilă din punct de vedere
economic, ecologic și social. Folosirea atentă
a resurselor este responsabilitatea noastră
în calitate de companie producătoare și
este necesară pentru a asigura o activitate
economică pe termen lung. Urmărim
obiectivul de a crea o valoare durabilă prin
producția de produse naturale și sustenabile.
Acordăm atenție sporită unei abordări
ecologice pe parcursul întregului ciclu de
producție.



CICLU SUSTENABIL DE PRODUCȚIE

- Reutilizarea apei, a reziduurilor și a deșeurilor de producție prin procesarea în instalația de reciclare
- Eliminarea corectă și reciclarea de către parteneri
- Închiderea continuă a ciclurilor de materiale

IMPLICAREA MEA

- Acționez în spiritul protecției mediului și folosesc resursele în mod oportun și economic. Asigur respectarea tuturor legilor și reglementărilor privind protecția mediului și verific în permanență impactul acțiunilor mele asupra mediului. Acest lucru implică de la separarea corectă a deșeurilor, la preferința pentru călătoria cu trenul în detrimentul celei cu mașina și până la îmbunătățirea proceselor de producție.

EXEMPLE



Trei colegi participăm la o întâlnire, iar cei doi colegi ai mei vor să se deplaseze fiecare cu mașina.

Un șofer încarcă autocamionul în mod neeconomic, având ca și consecință neutilizarea capacităților de încărcare.

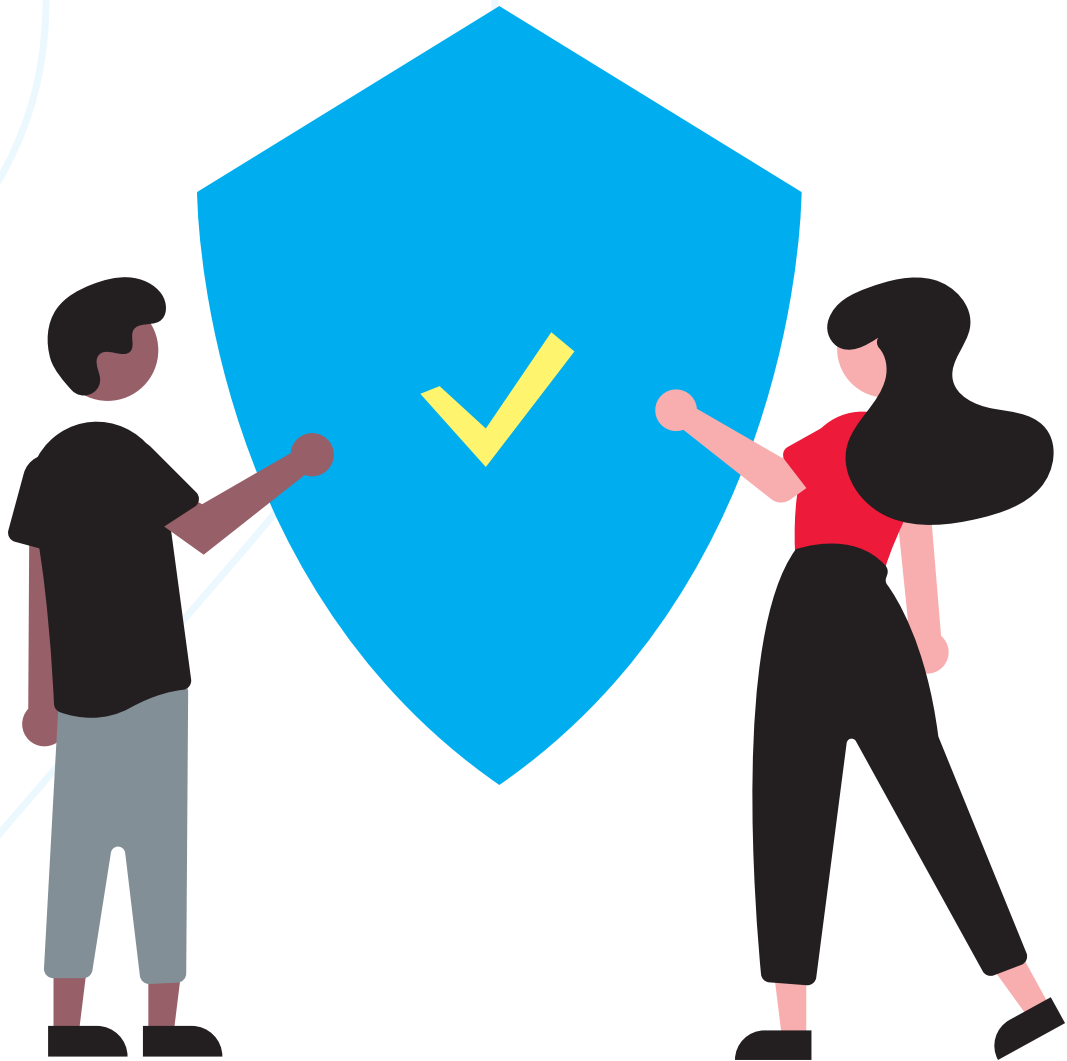
Propuneți să călătoriți împreună, dacă este posibil, de preferință cu trenul. În acest mod, puteți folosi timpul de călătorie pentru discuții premergătoare și ulterioare întâlnirii. Ca argument suplimentar, puteți sublinia faptul că este mai benefic pentru mediu, mai eficient din punct de vedere al costurilor și mai puțin obositor.

Ajutați șoferul să încarce camionul în mod economic și solicitați șefului de echipă să vă prezinte posibilitățile de optimizare.

2. Mediu de lucru

**UN MEDIU DE LUCRU SIGUR
ȘI PRODUCTIV ESTE
FUNDAMENTUL PE CARE
SE SPRIJINĂ SUCCESUL
AFACERII NOASTRE.**

Să vii fericit la birou luna și să pleci fericit în weekend vinerea sună ca un scop simplu, dar sublim. Împreună, lucrăm pentru a crea un mediu în care să muncim cu plăcere și bine, în care competențele fiecăruia să fie stimulate și în care sănătatea, siguranța, informațiile și bunurile companiei să fie protejate.



DEMNIȚATEA UMANĂ ȘI EGALITATEA DE ȘANSE

- Respectăm, protejăm și promovăm demnitatea fiecărei persoane și drepturile acesteia. Trăim egalitatea de șanse și creăm un mediu care promovează diversitatea și individualitatea tuturor angajaților. Menținem un mediu prietenos și respectuos, lipsit de intimidare, discriminare, constrângere și hărțuire. Selecția, angajarea și promovarea angajaților se realizează pe baza calificărilor și competențelor lor.

IMPLICAREA MEA

- Respect principiile demnității umane și ale egalității de șanse și încurajez mediul în care mă aflu să se comporte în același mod. Dacă observ un comportament care contrazice acest lucru, iau eu însumi măsuri corective sau încerc să discut cu un șef de echipă.

EXEMPLU



Un coleg angajează un nou membru al echipei. Vă îngrijorează faptul că o colegă de-a dumneavoastră, care este însărcinată, dar interesată de postul respectiv, este discriminată.

Aveți dreptul să vă exprimați îngrijorarea, deoarece nu va fi tolerată nicio formă de discriminare. Cereți-i colegului dvs. să discute criteriile de selecție cu departamentul de Resurse Umane. Dacă acest lucru nu duce la o schimbare, ar trebui să vă informați șeful de echipă cu privire la problemă.

SECURITATEA ȘI PROTECȚIA SĂNĂTĂȚII LA LOCUL DE MUNCĂ

- În calitate de companie producătoare, promovăm prin măsuri preventive o cultură puternică a securității și sănătății. Acest lucru necesită angajamentul personal al tuturor angajaților. Mașinile fac obiectul reviziilor și sunt verificate în mod regulat pentru a preveni incidentele. Din motive de siguranță, consumul de alcool este, desigur, interzis la locul de muncă.

IMPLICAREA MEA

- Respect cu strictețe normele de siguranță și folosesc dispozitive de protecție. Informez superiorii cu privire la pericolele potențiale și inițiez măsuri corective, în cazul în care acestea se află în domeniul meu de responsabilitate, pentru a minimiza riscurile.

EXEMPLE



Observați că un utilaj are o defecțiune la partea electronică.

Observați că un utilaj are o defecțiune la sistemul hidraulic.



Scoateți în mod vizibil utilajul din funcțiune și informați colegul responsabil sau șeful de echipă. Din motive de siguranță, nu este permisă repararea independentă a aparatelor electrice.

Scoateți în mod vizibil utilajul din funcțiune și informați colegul responsabil sau șeful de echipă. Din motive de siguranță, nu este permisă repararea independentă a componentelor hidraulice.

SECURITATEA IT ȘI PROTECȚIA DATELOR

- Infrastructura IT este importantă și valoroasă - în special informațiile pe care le conține. Acordăm atenție securității IT, reducem la minimum riscurile legate de malware, pierderea și utilizarea abuzivă a datelor. Parolele personale nu trebuie să fie comunicate nici altor colegi, nici unor terțe părți. Noi colectăm, prelucrăm, utilizăm și stocăm datele cu caracter personal în conformitate cu cerințele legale și le protejăm împotriva accesului neautorizat.

IMPLICAREA MEA

- Respect reglementările aplicabile și prelucrez datele numai cu acordul persoanei vizate. Protejiez toate informațiile și datele astfel încât să se garanteze confidențialitatea, disponibilitatea și trasabilitatea și să se prevină utilizarea neautorizată internă și externă.

EXEMPLE



O prietenă colegă vă sună și vă cere parola dvs. pentru a accesa serverul companiei, deoarece și-a uitat laptopul acasă.

Nu transmiteți parola dvs., ci îndrumați colegul la serviciul de asistență IT pentru o soluție.

O persoană cunoscută este foarte interesată de SW Umwelttechnik și de activitățile sale și vă solicită să îi trimiteți o listă de clienți.

Trebuie evitată utilizarea necorespunzătoare a sistemelor companiei. Aceasta include și schimbul de informații sensibile în afara companiei.

GESTIONAREA ACTIVELOR SOCIETĂȚII

- Proprietatea materială și intelectuală reprezintă un activ valoros pentru SW Umwelttechnik. Tratăm bunurile companiei în mod responsabil și le protejăm împotriva pierderii, furtului, deteriorării, utilizării necorespunzătoare și risipei. Datele sensibile ale companiei includ pe lângă listele de prețuri interne, calculații și rețete de beton, și planurile și rezultatele cercetărilor, analizele de piață, conținutul brevetelor sau datele de acces.
- Evităm conflictele dintre interesele personale ale unui angajat și cele ale SW, deciziile de afaceri nu au voie să fie influențate de interese și relații private.

IMPLICAREA MEA

- Tratez bunurile companiei cu atenție și grijă, în situații neclare, încerc să dialoghez cu o persoană de conducere. Mă distanțez de circumstanțe, comportamente sau decizii pe care nu aș dori să le dezvălui.

EXEMPLU



Sunteți implicat în lucrări de întreținere pentru care se utilizează același material de construcție ca și pe șantierul dumneavoastră de acasă. Sunteți tentat să comandați ceva în plus, pentru a putea să luați surplusul de material cu dvs.

Acest lucru ar echivala cu o utilizare abuzivă a activelor întreprinderii. Comandați doar cantitatea de care aveți nevoie în mod real pentru lucrările de întreținere la fața locului.

3. Societăți

PRACTICILE COMERCIALE CORECTE ȘI COMPORTAMENTUL INTEGRU REPREZINTĂ BAZA UNEI SOCIETĂȚI FUNCȚIONALE.

Ideea de a regăsi în presă informații despre afacerile derulate sau de a oferi explicații și răspunsuri despre acestea, reprezintă un indicator adecvat pentru evaluarea propriului comportament. SW Umwelttechnik se angajează în mod clar să respecte dispozițiile legale, transparența și principiile stricte de bună guvernanță corporativă.



CONCURENȚĂ LOIALĂ ȘI LIBERĂ

- SW Umwelttechnik stabilește standarde înalte pentru produsele și serviciile sale, îndeplinește cerințele clienților în cea mai bună măsură a cunoștințelor sale și respectă cu strictețe legile - reglementările și standardele în vigoare. Dorim și suntem capabili să ne atingem obiectivele corporative printr-un comportament corect și demn de încredere. Respingem acordurile, înțelegerile sau convențiile cu alți participanți la piață care ar putea conduce la denaturarea concurenței.
- Cadourile pot fi făcute sau acceptate numai dacă sunt de o amploare obișnuită, respectă eticheta de afaceri și nu ar putea influența nicio decizie de afaceri. Nu tolerăm corupția și acordăm beneficii numai în conformitate cu dispozițiile legale și interne. SW Umwelttechnik nu sprijină partidele politice, nici financiar, nici în alt mod.

IMPLICAREA MEA

- Acționez în mod corect și echitabil, nu închei niciun acord care ar putea duce la denaturarea concurenței sau care ar putea da impresia unei astfel de situații. Nu dau mită și nu mă las mituit. În cazul cadourilor, al acceptării de cadouri, al ospitalității și al invitațiilor, acord o atenție deosebită proporționalității, dispozițiilor legale și potențialelor conflicte de interese.

EXEMPLU



Pregătiți o ofertă pentru un contract important licitat de un potențial client. Factorul de decizie responsabil al clientului vă propune să influențați atribuirea contractului în favoarea societății dumneavoastră în schimbul unei compensații corespunzătoare.

Acest lucru constituie un comportament corupt. Informați imediat superiorul dvs. și persoana responsabilă cu probleme de conformitate.

CONFORMITATEA PRODUSELOR ȘI SIGURANȚĂ

- SW Umwelttechnik fabrică produse de înaltă calitate, care sunt utilizate subteran și suprateran și care au fost concepute pentru o utilizare durabilă. Deși componentele rămân constante în cea mai mare parte, le dezvoltăm în continuare. Un grad ridicat de flexibilitate în fabricile noastre ne permite, de asemenea, să răspundem în mod individual la cerințele clienților și să le îndeplinim în mod specific. Cu toate acestea, responsabilitatea față de produs nu se încheie odată cu procesul de fabricație: Toate produsele SW Umwelttechnik sunt etichetate cu informațiile necesare în conformitate cu standardul național respectiv, asigurând astfel trasabilitatea. Analizăm în permanență cauzele oricăror reclamații și luăm măsuri rapide pentru a le remedia.

IMPLICAREA MEA

- În cazul în care am dubii sau observ că dispozițiile nu sunt respectate, mă adresez superiorului meu sau unei alte persoane de contact adecvată care poate verifica situația. În cazul unor plângeri, nemulțumiri și feedback reacționez rapid și într-o manieră orientată către soluții. Îmi aduc aportul pentru ca greșeli identice să nu se repete.

EXEMPLU



Un client vă raportează presupuse defecte.



Investigați rapid plângerea. Aflați dacă există un defect al produsului sau dacă montajul nu a fost efectuat în conformitate cu standardele tehnice.

CONTABILITATE ȘI RAPORTARE FINANCIARĂ

- Prin contabilizare adecvată și raportare financiară corectă, SW Umwelttechnik asigură încredere durabilă în rândul publicului, al acționarilor și al partenerilor contractuali. Contabilitatea și administrarea fiscală ne oferă o imagine clară a situației noastre financiare și a veniturilor. Orice nereguli pot avea consecințe grave pentru companie, dar și pentru persoanele responsabile.

IMPLICAREA MEA

- Îmi organizez procesele în așa fel încât toate datele financiare ale societății să poată fi înregistrate corect și la timp în departamentul de contabilitate. Clarific direct cu superiorul meu întrebările referitoare la înregistrarea corectă a datelor.

EXEMPLU



Aveți nevoie urgentă de un nou instrument de lucru. Cu toate acestea, bugetul dumneavoastră pentru exercițiul financiar curent este deja epuizat. Vă gândiți să achiziționați oricum dispozitivul și să înregistrați costurile în următorul exercițiu financiar, atunci când bugetul dumneavoastră va fi alimentat.

Vă rugăm să vă abțineți de la astfel de acțiuni. Înregistrările trebuie să fie făcute întotdeauna în conformitate cu factorul generator. Înregistrările necorespunzătoare pot avea consecințe grave pentru companie și pentru angajatul în cauză.

INTERZICEREA TRANZACȚIILOR CU INFORMAȚII PRIVILEGIATE

- Informațiile privilegiate sunt informații concrete, care nu sunt cunoscute public, despre societățile cotate la bursă, care pot influența semnificativ prețul unei acțiuni, în cazul nostru, acțiunea SW Umwelttechnik. Este ilegal să cumperi și să vinzi valori mobiliare - personal sau în numele altora - pe baza unor informații privilegiate sau să transmiți aceste informații altora (adică să oferi un „pont”). Există o politică de conformitate în vigoare pentru a preveni tranzacțiile cu informații privilegiate și divulgarea ilegală a informațiilor privilegiate.

IMPLICAREA MEA

- Nu mă angajez personal în tranzacții cu informații privilegiate și nici nu incit terțe părți să facă acest lucru. Respect toate reglementările din Ghidul de conformitate.

EXEMPLE



Aveți impresia că afacerile merg bine și din acest motiv vă gândiți să cumpărați acțiuni SW Umwelttechnik.

Doriți să achiziționați acțiuni SW Umwelttechnik cu toate că publicarea situației financiare anuale urmează în scurt timp.



În cazul în care este vorba de o evaluare de principiu care nu este legată de o comandă mare sau de o preluare specifică, informația nu este suficient de concretă pentru a fi considerată informație privilegiată. Dacă aveți îndoieli, contactați responsabilii de conformitate înainte de a achiziționa acțiuni SW Umwelttechnik.

Persoanele care lucrează într-o zonă de confidențialitate trebuie să respecte perioadele de interdicție atunci când tranzacționează instrumente financiare ale SW Umwelttechnik. O astfel de interdicție de tranzacționare există cu 30 de zile calendaristice înainte de publicarea unui raport intermediar sau a unei situații financiare anuale. În caz de îndoială, contactați responsabilii de conformitate.

COMUNICARE ȘI MARKETING

- Suntem conștienți de faptul că și comunicarea „privată” pe internet este, de asemenea, „publică” și se poate reflecta asupra companiei noastre. În consecință, ne acționăm online în mod responsabil, atât în mediul privat, cât și în cel profesional. Transmitem întotdeauna solicitările de informații din partea presei către responsabilii cu comunicarea. Toate informațiile destinate publicului sunt comunicate prin intermediul Consiliului Director sau a conducerii.

CONTRIBUȚIA MEA

- Nu fac declarații publice pentru SW Umwelttechnik și în cazul solicitărilor venite din partea presei fac trimitere către Consiliul Director sau conducere, chiar și atunci când este vorba despre domeniul meu de expertiză. La evenimente publice, profesionale sau culturale și online, precizez clar că este vorba doar despre opinia mea personală. Independent de subiectele care vizează SW Umwelttechnik, mă asigur și în mediul online că folosesc un ton respectuos și țin cont de faptul că interacționez cu oameni și nu cu personalități virtuale.

EXEMPLE



Un jurnalist vă întreabă în primul trimestru care a fost cifra de afaceri la finalul anului.

Transmiteți imediat cererea către Consiliul Director și nu răspundeți la ea, chiar dacă cunoașteți cifra de afaceri la sfârșitul anului.

Un partener de afaceri vă cere cifre detaliate referitoare la afaceri.

Informați persoana în cauză că toate cifrele de afaceri sunt publicate la intervale regulate și că nu îi puteți oferi informații suplimentare.

DUCT CONDUCT CO
CODE OF **CODE** OF
CONDUCT CONDUCT
OF CODE OF CO
DUCT **CONDUCT** CO
CODE OF CODE OF
CONDUCT CONDUCT
E OF CODE OF CO
DUCT CONDUCT CO
CODE OF CODE OF
CONDUCT CONDUCT
E OF CODE OF CO